

Documentaires — Monde

♥ Coup de cœur Arabe

## Vole Oiseau Vole

طير يا طير  
Fly Bird Fly

02 juin 2016

Langue : français arabe anglais  
Auteur : Nadine Touma, Hiba Farran  
Illustrateur : Hiba Farran  
Lieu d'édition : Beyrouth  
Éditeur : Dar Onboz  
Année d'édition : 2016  
Nombre de pages : [12] p.  
Illustration : Couleur  
Format : 42 x 29,5 cm  
Âge de lecture : À partir de 7 ans  
Prix : 19,90 €



Après l'album de comptines طير يا طير [Vole Oiseau Vole], puis La Revue Onboz مجلة قنبر sur le vol, voici une collection de livrets d'activités portant le même titre. Il s'agit de la dernière création des éditions Dar Onboz autour de la thématique de l'oiseau. Cette collection comprend sept livrets d'activité grand format, avec pour chacun une consigne d'activité ludique différente : choisir parmi des feuillets prédécoupés pour composer son propre oiseau, construire des marionnettes d'ombres chinoises, fabriquer des oiseaux en origami, faire des motifs à partir de pochoirs, ou simplement faire du coloriage. Cette collection promet d'être ludique et de stimuler la créativité tout en informant sur les oiseaux du Liban. Mais si chaque livret d'activité semble a priori indépendant des autres, ce n'est qu'en visualisant la collection dans son ensemble que nous comprenons son message engagé : sensibiliser la jeunesse aux dangers qui menacent ces oiseaux à cause de la déforestation, de la chasse, des guerres... C'est surtout le livret n° 7 intitulé « C'est entre tes mains » qui explicite ce message à l'aide de questions posées au

lecteur autour d'illustrations appelant à la réflexion : « Veux-tu détruire la Terre ? » ; « Que veux-tu changer ? »

En bref, la mise en pages, le papier de qualité, les illustrations poignantes, les jeux qui donnent envie, et un message sérieux derrière cette esthétique font de la collection Vole Oiseau Vole une nouvelle réussite pour Dar Onboz. Le petit plus : la totalité des textes, consignes comme légendes, sont écrits en arabe vocalisé, en français et en anglais.

- Livret n° 1 Feuilletage de l'oiseau: تقليب الطير ISBN 978-9953-465-41-8
- Livret n° 2 Coloriage de l'oiseau: تلوين الطير: ISBN 978-9953-465-42-5
- Livret n° 3 Oiseaux du Liban : طيور لبنان ISBN à venir
- Livret n° 4 Ombre de l'oiseau: خيال ظل الطير: ISBN 978-9953-465-44-9
- Livret n° 5 Origami de l'oiseau : أوربعامي الطير : ISBN 978-9953-465-45-6
- Livret n° 6 Pochoir de l'oiseau: ستنسل الطير: ISBN 978-9953-465-46-3

- Livret n° 7 C'est entre tes mains : الحل بيدك ISBN 978-9953-465-47-0

NS

---

## Étiquettes

Art

Oiseaux

Travaux manuels

Voler

---